

ایران افون صحیفه

مخفی قانونه توفیقاً رسوم صحیه تعرفه سنک
عمانیه ده صورت تطبیقه دائره

تعلیمات

تعمینامه

نبرد

۱۰۱

۱۲۶۹ و ۱۲۶۸ هـ ۱۳۱۲

دائرة امور صحیہ

۹۷ مارچ ۱۹۲۹ء تا بحلی قانون توفیقاً رسوم صبحی تعارف سنک
ممالک عثمانیہ در صورت تطبیقہ دائر

تعلیمات

تعمیرات

نہرو

۱۰۱

۱۲ مارچ ۱۹۲۹ء و ۱۲/۱۶ مارچ ۱۹۱۲ء

مثال : [ب] ۱۶۷۵ طونیلاتوق بر سفینه

فروش					
۲۰۰					ایلك بش بوز طونیلاتو ایچون (برنجی صنف)
۱۲۰					بوندن سوکره کلن بش بوز طونیلاتو ایچون (ایکنجی صنف)
۹۶					بیکن سوکره کلن آلتی بوز طونیلاتو ایچون (اوچنجی صنف)
۱۱۰۱۰					بش
۰۰۰۳۰					بش
<hr/>					
۴۲۸					فروش تأدییه

ایده جکدرکه بو مبلغ ، اصول عتیقه موجبنجه اخذی ایجاب ایدن مقداردن بوزده یکریمی قصا ندر .
 فی الحقیقه اسکی اصوله توفیقاً ۱۶۷۵ طونیلاتو ایچون ۵۳۵ فروش و برمک مقضی ایدی . بوندن
 بوزده یکریمی اولان ۱۰۷ فروش نزیل ایدیلنج ؛ ۴۲۸ فروش قالیر .

۳- نمره نك دردنجی ماده سنك ففرة اولاننده مندرج اولان اون فروشلق رسم حقدنه
 آتیده کی ماده قانونیه احکامنه رعایت اولانه جقدیر .

عنايه دن ایران و ایران دن مالک عناییه برآ کجلا محل اقامت و موقع هن بتلری حدودک
 هر ایکی جهتدن اونوز کیلومتر و مسافه یی متجاوز بولمادیقنه دائر مأمورین محلیه عناییه و یا ایران بون
 بلا اجرت و نهایت بر سه طرفده و برلش و شهادتنامه رسمی ابراز اشدکری قعدیده اون فروش
 محیه رسم موضوعدن معفو طوتوله جقدیر . آنجق عطل مستولیه حکم فرما اولدیسی ائده اشبو معنوی
 موثقاً دفع ایتمک مجلس امور محیه مآذ ندر . (رسوم محیه متعلق قانونک بشنجی ماده سی) .

دوسادت : فی ۱۳ حزیران سنه ۱۳۲۹ و ۱۳/۲۶ حزیران سنه ۱۹۱۳

مجلس محیه رئیس تأیسی
 قاسم مرادین

دائرة امور محیه مفتش حمود بیسی
 جناب شهاب الدین

رسوم حبه تعرفه سی تکرار تدقیق و بروجه زیر تعدیل ایدلش اولدیندن تعلیمات آیه به
حرفاً متابینه حرکت ایتمکز توصیه اولتور:

۱. — تعرفه نك برنجی و دودلجی ماده لری موجینجه به بحرأ حجازه كیدن حاجی و یولچیلردن
داژه حبه نامنه آلتقده اولان اون غروشلق رسم، رسوم حبه به متعلق قانونك آلتی ماده سنه
توفیقاً، شالیدن كلوب حرمین شریفینه شمدوفر طریقله/ عزیمت ایدن حاجی و یولچیلردن دخی
استیفا اولدقده .
دیكایله

۲. — اولجه مرعی الاجرا بولسان تعرفه موجینجه آلتقده اولان طونیلاتو رسمندن یوزده
یكری تزییل ایدلشدر . (رسوم حبه به متعلق قانونك اوجینجه ماده سی) . اشبو معامله تزییلیدن
حاصل اولدق کورات بروجه آتی حساب ایدله جکدر .

بر پاره دن دوت پاره به قدر (دوت پاره ده داخلدر) اولان کسر لر نظر اعتباره آلیه جکدر .
بش پاره دن طغوز پاره به قدر (طغوز پاره داخلدر) اولان کورات اون پاره عدو اعتبار ایدله جکدر .
عرفه ده معین اولان اوج صنف اعتبارله یعنی ایلک بش یوز طونیلاتو ، بوندن سوکره کلن بش
یوز طونیلاتو و بیکی نجاوز ایدن هر طونیلاتو ایچون جایت ایدله جک اولان رسمک نه صورتله
حساب ایدلسی لازم کله جکی و کسور ایلک دائم بورارلاق حساب اوجای اقتضا ایدله جکی آیدله جکی
مثالره کورتلشدر .

مثال : [۱] ۸۹۴ طونیلاتون بر سفینه :

فروش

۲۰۰

ایلک بش یوز طونیلاتو ایچون (برنجی صنف)

۷۲

بوندن سوکره کلن اوج یوز طونیلاتو ایچون (ایکینجی صنف)

۲۱,۲۰

طفسان طونیلاتو ایچون (ایکینجی صنف)

۱,۱۰

دوت (ایکینجی صنف)

۲۹۴,۳۰ فروش رسم و برده جکدره

بو مبلغ ، اولکی اصول موجینجه آلتسی لازم کلن مقدار دن یوزده یکری تزییل ایدلش اولدیندن
اراه ایدر . فی الحقیقه ۸۹۴ طونیلاتو ایچون اصول عتیفه موجینجه ۳۸,۲۰ فروش تأدیسه سی
ایجاب ایدردی ، بونک یوزده یکریسی اولان ۷۳,۲۸ فروش طرح ایدیلججه ۲۹۴,۳۲ فروش قایلرکه
ایکی برملق کسر نظر اعتباره آلمایه جنشدن ۲۹۴ فروش اوتوز پاره دیکدر .

مثال : [ب] ۱۶۷۵ طونیلاتولوق بر سفینه

۲۰۰	المك بش يوز طونيلاتو ايجون (برنجی صنف)
۱۲۰	بوندن سوكره كلن بش يوز طونيلاتو ايجون (ايجنجی صنف)
۹۶	بيكدن سوكره كلن آلی يوز طونيلاتو ايجون (اوجنجی صنف)
۱۱،۱۰	» » » تيمش
۰۰،۳۰	» » » بش
<hr/>	
۴۲۸	غروش تأديه

ايدم جكدرگه بو مبلغ ، اصول عتيقه موجبنجه اخذی ايجاب ايدن مقداردن بوزده يگرمی تقصايدر .
 في الحقیقه اسکی اصوله توفيقاً ۱۶۷۵ طونيلاتو ايجون ۵۳۵ غروش ویرمک مقتضی ایدی ، بوندن
 بوزده يگرمی اولان ۱۰۷ غروش تزیل ايدیلنجه ۴۲۸ غروش قالیر .

۳. — تصرفك دردنجی ماده سنك فقره اولاننده مندرج اولان اون غروشلق رسم حقدمه
 آئیده کی ماده قانونیه احكامنه رعایت اوله جقدور .

ممالك عثمانیه دن ایرانه و ایراندن ممالك عثمانیه به برآ کچنلر محل اقامت و موقع عزیمتلی حدودك
 هر ایکی جهتدن اوتوز کیلومترو مسافه بی متجاوز بولمادیقنه دائر مأمورین محلیه عثمانیه ویا ایرانیه دن
 بلا اجرت و نهایت بر سه ظرفده ویرلش بر شهادتنامه رسمی ابراز ایتدکلی تقدیرده اون غروش
 صیه رسم موضوعندن معفو طوتوله جقدور . آنجق علل مستولیه حکمفرما اولدینی ائاده اشبو معفوی
 موقتاً رفع اتمک مجلس امور صیه مآذوندور . (رسوم صیه به متعلق قانونك بشجی ماده سی) .

درسمادت : فی ۱۳ حزیران سنه ۱۳۲۹ و ۱۳/۲۶ حزیران سنه ۱۹۱۳

مجلس صیه رئیس نائیبی
 قاسم عزالدین

دائرة امور صیه مفتش عمرهیدی
 جناب شهاب الدین

رسم صحیه ترفهسی تکرار تدقیق و بروجہ زیر تعدیل ایدلش اولدیندن تعلیمات آئیہ

حرفیاً متابثله حرکت ایتمه کتر توصیه اولنورہ:

۱. — ترفه نك برنجی و درونجی ماده لری موجبنجه، بجرأ حجازه کیدن حاجی و یولیلردن داژہ صحیه نامنه آلتقده اولان اون غروشلق رسم، رسوم صحیه به متعلق قانونك آلتجی ماده سننه توفیقاً، شمالدن کلوب حرمن شریفنه شمندونفر طریقله/عزیمت ایدن حاجی و یولیلردن دخی استیفا اولمه جقدر.

دی کاباره دیله

۳. — اولجه مرعی الاجرا بولنان ترفه موجبنجه آلتقده اولان طونیلاتو رسمندن یوزده یکریمی تزیل ایدلشدور. (رسوم صحیه به متعلق قانونك اوچنچی ماده سی). اشبو معامله تزیلیه دن حاصل اوله جق کسورات بروجہ آتی حساب ایدیله جکدر.

بر پاره دن دوت پاره به قدر (دوت پاره ده داخلدر) اولان کسر لر نظر اعتباره آلتیه جقدر.

بش پاره دن طقوز پاره به قدر (طقوز پاره داخلدر) اولان کسورات اون پاره عد و اعتبار ایدیله جکدر. ترفه ده معین اولان اوج صنف اعتبارله یعنی ایلک بش یوز طونیلاتو، بوندن سوکره کن بش یوز طونیلاتو و بیکی نجماوز ایدن هر طونیلاتو ایچون جایب ایدیله جک اولان رسمک نه صورتله حساب ایدلسی لازم کله جکی و کسوراتک دائماً یوورالاق حسابا ارجایی اقتضا ایده جکی آئیده کی مثالرده کوسرلشدور.

مثال: [۱] ۸۹۴ طونیلاتولوق بر سفینه:

فروش

۲۰۰ ایلک بش یوز طونیلاتو ایچون (برنجی صنف)

۷۲ بوندن سوکره کن اوج یوز طونیلاتو ایچون (ایکنجی صنف)

۲۱،۲۰ طقسان طونیلاتو ایچون (ایکنجی صنف)

۱،۱۰ دوت د (ایکنجی صنف)

۲۹۴،۳۰ فروش رسم و بره جکدره

بو مبلغ، اولسکی اصول موجبنجه آلتسی لازم کن مقداردن یوزده یکریمی تزیل ایدلش اولدیندن ارانه ایدر. فی الحقیقه ۸۹۴ طونیلاتو ایچون اصول عتیقه موجبنجه ۳۶۸،۲۰ فروش تأدیہ سی ایجاب ایدردی، بونک یوزده یکریمی اولان ۷۳،۲۸ فروش طرح ایدیلنجه ۲۹۴،۳۲ فروش قالیرکه ایکی پارملق کسر نظر اعتباره آلتیایه جندن ۲۹۴ فروش اوتوز پاره دیکدر.

Annexe à la Circulaire N° 101 du 13 Juin 1329
13/26 Juin 1913.

Table de perception des droits sanitaires

TONNEAUX	1 ^{re} CATÉGORIE de 1 à 500 tonneaux		2 ^{me} CATÉGORIE de 501 à 1000 tonneaux		3 ^{me} CATÉGORIE de 1001 tonn. et au-dessus	
	Plastres	Paras	Plastres	Paras	Plastres	Paras
1	—	20	—	20	—	20
2	—	30	—	30	—	20
3	1	10	—	30	—	30
4	1	20	1	10	—	30
5	2	—	1	10	—	30
6	2	20	1	20	1	10
7	2	30	2	—	1	10
8	3	10	2	—	1	20
9	3	20	2	20	1	20
10	4	—	2	20	1	20
20	8	—	4	30	3	10
30	12	—	7	10	4	30
40	16	—	9	20	6	20
50	20	—	12	—	8	—
60	24	—	14	20	9	20
70	28	—	16	30	11	10
80	32	—	19	10	12	30
90	36	—	21	20	14	20
100	40	—	24	—	16	—
200	80	—	48	—	32	—
300	120	—	72	—	48	—
400	160	—	96	—	64	—
500	200	—	120	—	80	—
600	—	—	—	—	96	—
700	—	—	—	—	112	—
800	—	—	—	—	128	—
900	—	—	—	—	144	—
1000	—	—	—	—	160	—

۱۰۱ نورولو ۱۳ هزاران سه ۱۳۲۹ و ۲۶/۱۳ هزاران سه ۱۹۱۳

تاریخی تعیننامهیه مربوط اولوب

رسوم حجه تحصیلاتی مین اولان جدولدر

اوجیبی صنف ۱۰۰۱ دن فضله اولان طونلاتور ایچون		ایکئیبی صنف ۵۰۱ دن ۱۰۰۰ طونلاتوبه ندر		برجیبی صنف ۵۰۰ رددن طونلاتوبه ندر		طونلاتو مقداوی
باره	فروش	باره	فروش	باره	فروش	
۲۰	—	۲۰	—	۲۰	—	۱
۲۰	—	۳۰	—	۳۰	—	۲
۳۰	—	۳۰	—	۱۰	۱۰	۳
۳۰	—	۱	۱۰	۱	۲۰	۴
۳۰	—	۱	۱۰	۲	—	۵
۱	۱۰	۱	۲۰	۲	۲۰	۶
۱	۱۰	۲	—	۲	۳۰	۷
۱	۲۰	۲	—	۳	۱۰	۸
۱	۲۰	۲	۲۰	۳	۲۰	۹
۱	۲۰	۲	۲۰	۴	—	۱۰
۳	۱۰	۴	۳۰	۸	—	۲۰
۴	۳۰	۷	۱۰	۱۲	—	۳۰
۶	۲۰	۹	۲۰	۱۶	—	۴۰
۸	—	۱۲	—	۲۰	—	۵۰
۹	۲۰	۱۴	۲۰	۲۴	—	۶۰
۱۱	۱۰	۱۶	۳۰	۲۸	—	۷۰
۱۲	۳۰	۱۹	۱۰	۳۲	—	۸۰
۱۴	۲۰	۲۱	۲۰	۳۶	—	۹۰
۱۶	—	۲۴	—	۴۰	—	۱۰۰
۳۲	—	۴۸	—	۸۰	—	۲۰۰
۴۸	—	۷۲	—	۱۲۰	—	۳۰۰
۶۴	—	۹۶	—	۱۶۰	—	۴۰۰
۸۰	—	۱۲۰	—	۲۰۰	—	۵۰۰
۹۶	—	—	—	—	—	۶۰۰
۱۱۲	—	—	—	—	—	۷۰۰
۱۲۸	—	—	—	—	—	۸۰۰
۱۴۴	—	—	—	—	—	۹۰۰
۱۶۰	—	—	—	—	—	۱۰۰۰

Monsieur, la présente a pour objet de vous faire part que le tarif des droits sanitaires dans l'Empire vient d'être révisé et modifié dans le sens des instructions qui vous sont données ci-après et auxquelles vous êtes invité à vous conformer strictement.

1°. La taxe sanitaire de dix piastres que l'on perçoit pour le compte de l'Administration Sanitaire des pèlerins et voyageurs se rendant par mer au Hedjaz (art. 1 & 4 du Tarif) sera également perçue des pèlerins et des voyageurs provenant du Nord, qui se rendent aux Lieux Saints **par chemin de fer ou par caravane.** (*Article VI de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

2°. Une réduction de 20 % est accordée sur les montants des droits de tonnage perçus selon le tarif précédemment appliqué. (*Article III de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

Les fractions résultant de cette réduction seront calculées comme suit :

Les paras de 1 à 4 inclus, ne compteront point.

Les paras de 5 à 9 inclus, compteront pour dix paras.

Le tableau ci-annexé indique en chiffres ronds les montants des droits à prélever sur la base des trois catégories du tarif, c'est-à-dire des droits pour les premiers 500 tonneaux, pour les 500 tonneaux suivants et pour chaque tonneau excédant les 1000. — Exemples :

A. Navire de 894 tonneaux, acquittera d'après la table

	pour les premiers 500 tonneaux	1 ^{re} Catégorie	P.	200
..	..	300 tonneaux suivants	2 ^{me} Catégorie	72
..	..	90	21,20
..	..	4	1,10
				<hr/> 294,30

ce qui représente la réduction de 20 % sur le montant des droits précédemment perçus, soit

894 tonneaux	P.	368,20
moins 20 %	„	<u>73,28</u>
		294,32

ou P. 294,30 paras, les 2 paras ne devant pas compter.

B. Navire de 1675 tonneaux, acquittera d'après la table

pour les premiers 500 tonneaux	1 ^{re} Catégorie	P.	200
„ „ 500 tonneaux suivants	2 ^{me} „	„	120
„ „ 600 ton. au dessus de 1000	3 ^{me} „	„	96
„ „ 70 „ „	„ „	„	11,10
„ „ 5 „ „	„ „	„	<u>0,30</u>
			428. —

ce qui représente la réduction de 20 % sur le montant des droits précédemment perçus, soit

1675 tonneaux	P.	535
moins 20 %	„	<u>107</u>
		428

3°. Relativement à la taxe de 10 piastres prévue par l'art. 4, paragraphe 1 du Tarif, il est prescrit ce qui suit :

Si les personnes qui traversent la frontière terrestre Turco-persane, présentent un certificat officiel délivré gratuitement et une année auparavant au plus tard par les Autorités locales Ottomanes ou Persanes, attestant que leurs résidences et leurs destinations ne sont pas au delà de 30 kilomètres de part et d'autre de la frontière, elles seront exemptes de la taxe sanitaire de dix piastres. Mais, en temps d'épidémie, le Conseil Supérieur de Santé est autorisé à supprimer provisoirement cette exemption. (*Article V de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

Constantinople (13 Juin 1329) 13/26 Juin 1913.

L'Inspecteur Général
de l'Administration Sanitaire
Djénab Chehabeddine

Le Vice-Président
du Conseil Supérieur de Santé
Cassim Izzeddine

Monsieur, la présente a pour objet de vous faire part que le tarif des droits sanitaires dans l'Empire vient d'être révisé et modifié dans le sens des instructions qui vous sont données ci-après et auxquelles vous êtes invité à vous conformer strictement.

- 1°. La taxe sanitaire de dix piastres que l'on perçoit pour le compte de l'Administration Sanitaire des pèlerins et voyageurs se rendant par mer au Hedjaz (art. 1 & 4 du Tarif) sera également perçue des pèlerins et des voyageurs provenant du Nord, qui se rendent aux Lieux Saints par chemin de fer ou par caravane. (*Article VI de la Loi relative aux taxes sanitaires*).
- 2°. Une réduction de 20 % est accordée sur les montants des droits de tonnage perçus selon le tarif précédemment appliqué. (*Article III de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

Les fractions résultant de cette réduction seront calculées comme suit :

Les paras de 1 à 4 inclus, ne compteront point.

Les paras de 5 à 9 inclus, compteront pour dix paras.

Le tableau ci-annexé indique en chiffres ronds les montants des droits à prélever sur la base des trois catégories du tarif, c'est-à-dire des droits pour les premiers 500 tonneaux, pour les 500 tonneaux suivants et pour chaque tonneau excédant les 1000. - . Exemples :

A. Navire de 894 tonneaux, acquittera d'après la table

	pour les premiers 500 tonneaux	1 ^{re} Catégorie	P.	200
"	"	300 tonneaux suivants	2 ^{me} Catégorie	" 72
"	"	90 " " "	"	21,20
"	"	4 " " "	"	1,10
				<hr/> 294,30

ce qui représente la réduction de 20 % sur le montant des droits précédemment perçus, soit

894 tonneaux	P.	368,20
moins 20 %	„	73,28
		<u>294,32</u>

ou P. 294,30 paras, les 2 paras ne devant pas compter.

B. Navire de 1675 tonneaux, acquittera d'après la table

pour les premiers 500 tonneaux	1 ^{re} Catégorie	P.	200
„ „ 500 tonneaux suivants	2 ^{me} „	„	120
„ „ 600 ton. au dessus de 1000	3 ^{me} „	„	96
„ „ 70 „	„ „	„	11,10
„ „ 5 „	„ „	„	0,30
			<u>428. —</u>

ce qui représente la réduction de 20 % sur le montant des droits précédemment perçus, soit

1675 tonneaux	P.	535
moins 20 %	„	107
		<u>428</u>

3°. Relativement à la taxe de 10 piastres prévue par l'art. 4, paragraphe 1 du Tarif, il est prescrit ce qui suit :

Si les personnes qui traversent la frontière terrestre Turco-persane, présentent un certificat officiel délivré gratuitement et une année auparavant au plus tard par les Autorités locales Ottomanes ou Persanes, attestant que leurs résidences et leurs destinations ne sont pas au delà de 30 kilomètres de part et d'autre de la frontière, elles seront exemptes de la taxe sanitaire de dix piastres. Mais, en temps d'épidémie, le Conseil Supérieur de Santé est autorisé à supprimer provisoirement cette exemption. (*Article V de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

Constantinople (13 Juin 1329) 13/26 Juin 1913.

L'Inspecteur Général
de l'Administration Sanitaire
Djénab Chehabeddine

Le Vice-Président
du Conseil Supérieur de Santé
Cassim Izzeddine

Monsieur, la présente a pour objet de vous faire part que le tarif des droits sanitaires dans l'Empire vient d'être révisé et modifié dans le sens des instructions qui vous sont données ci-après et auxquelles vous êtes invité à vous conformer strictement.

1°. La taxe sanitaire de dix piastres que l'on perçoit pour le compte de l'Administration Sanitaire des pèlerins et voyageurs se rendant par mer au Hedjaz (art. 1 & 4 du Tarif) sera également perçue des pèlerins et des voyageurs provenant du Nord, qui se rendent aux Lieux Saints **par chemin de fer ou par caravane.** (*Article VI de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

2°. Une réduction de 20 % est accordée sur les montants des droits de tonnage perçus selon le tarif précédemment appliqué. (*Article III de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

Les fractions résultant de cette réduction seront calculées comme suit :

Les paras de 1 à 4 inclus, ne compteront point.

Les paras de 5 à 9 inclus, compteront pour dix paras.

Le tableau ci-annexé indique en chiffres ronds les montants des droits à prélever sur la base des trois catégories du tarif, c'est-à-dire des droits pour les premiers 500 tonneaux, pour les 500 tonneaux suivants et pour chaque tonneau excédant les 1000. — Exemples :

A. Navire de 894 tonneaux, acquittera d'après la table

	pour les premiers 500 tonneaux	1 ^{re} Catégorie	P.	200
"	"	300 tonneaux suivants	2 ^{me} Catégorie	" 72
"	"	90	"	" 21,20
"	"	4	"	" 1,10
				<hr/> 294,30

ce qui représente la réduction de 20 % sur le montant des droits précédemment perçus, soit

894 tonneaux	P.	368,20
moins 20 %	„	<u>73,28</u>
		294,32

ou P. 294,30 paras, les 2 paras ne devant pas compléter.

B. Navire de 1675 tonneaux, acquittera d'après la table

pour les premiers 500 tonneaux	1 ^{re} Catégorie	P.	200
„ „ 500 tonneaux suivants	2 ^{me} „	„	120
„ „ 600 ton. au dessus de 1000	3 ^{me} „	„	96
„ „ 70 „ „	„ „	„	11, 10
„ „ 5 „ „	„ „	„	<u>0,30</u>
			428. —

ce qui représente la réduction de 20 % sur le montant des droits précédemment perçus, soit

1675 tonneaux	P.	535
moins 20 %	„	<u>107</u>
		428

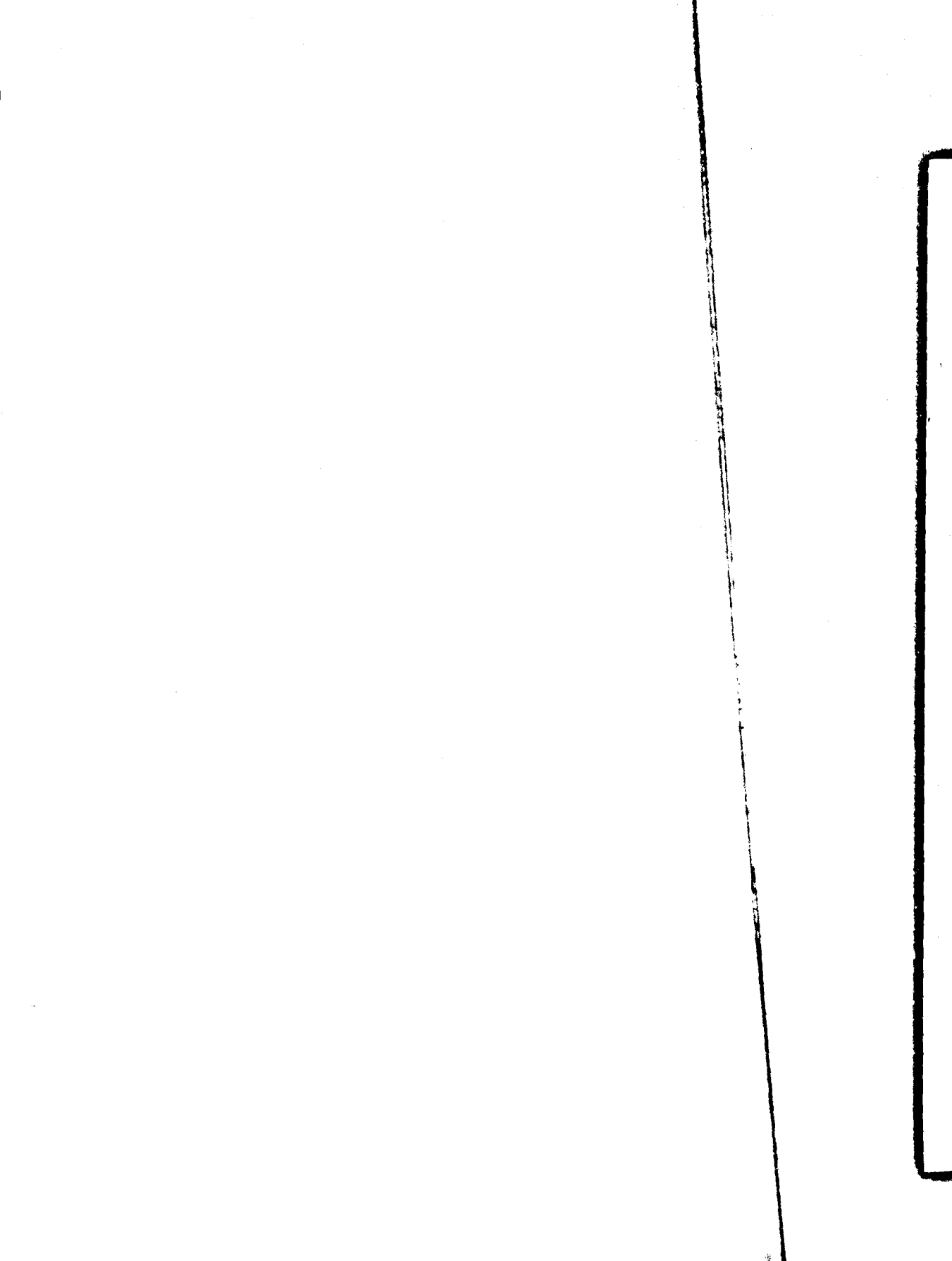
3°. Relativement à la taxe de 10 piastres prévue par l'art. 4, paragraphe 1 du Tarif, il est prescrit ce qui suit :

Si les personnes qui traversent la frontière terrestre Turco-persane, présentent un certificat officiel délivré gratuitement et une année auparavant au plus tard par les Autorités locales Ottomanes ou Persanes, attestant que leurs résidences et leurs destinations ne sont pas au delà de 30 kilomètres de part et d'autre de la frontière, elles seront exemptes de la taxe sanitaire de dix piastres. Mais, en temps d'épidémie, le Conseil Supérieur de Santé est autorisé à supprimer provisoirement cette exemption. (*Article V de la Loi relative aux taxes sanitaires*).

Constantinople (13 Juin 1329) 13/26 Juin 1913.

L'Inspecteur Général
de l'Administration Sanitaire
Djénab Chehabeddine

Le Vice-Président
du Conseil Supérieur de Santé
Cassim Izeddine



ADMINISTRATION SANITAIRE DE L'EMPIRE OTTOMAN

CIRCULAIRE N° 101

(13 Juin 1329) 13 26 Juin 1913.

Instructions relatives à l'application du Tarif

des droits sanitaires

DANS L'EMPIRE OTTOMAN

conformément à la Loi

du

9 Mai 1329 (1913).

Imprimerie F. LÆFFLER Péra, Téké Djadessi N° 585-587

CONSTANTINOPLE

1913.